



Fundusze Europejskie  
Program Regionalny



DOLNY  
ŚLĄSK

Unia Europejska  
Europejski Fundusz  
Rozwoju Regionalnego



**Odpowiedź:** Zamawiający nie dopuszcza zmiany. Zamawiający jako Administrator ma 72 godziny na dokonanie zgłoszenia. Przedłużenie terminu o 12h zwiększa więc potencjalne ryzyko opóźnienia. Zwracamy uwagę, że zgodnie z § 2 ust. 8 projektu umowy podmiot przetwarzający może realizować obowiązek informacyjny sukcesywnie – informacja przekazana w przeciągu 24h może mieć więc ograniczony zakres (np. czy samo naruszenie zostało stwierdzone), a dokładniejsze dane mogą spływać stopniowo, wraz z czynionymi ustaleniami.

Pytanie 7 Czy Zamawiający dopuszcza wykreślenie § 2 ust. 15 projektu umowy powierzenia przetwarzania danych? Zapewnienie w umowie z każdym dalszym podmiotem przetwarzającym realizacji obowiązków wskazanych, w tym postanowieniu może okazać się w praktyce niemożliwe z uwagi na trudność w negocjowaniu takich zapisów z dalszymi podmiotami przetwarzającymi z powodu braku podstawy prawnej do nałożenia na podprocesorów takich obowiązków.

**Odpowiedź:** Zamawiający nie dopuszcza zmiany. Ust. 15 zapewnia najsprawniejszy przepływ informacji. Podstawą nałożenia takiego obowiązku może być art. 28 ust. 4 RODO w związku z ust. 3 lit. f tego przepisu wskazująca na obowiązek pomagania administratorowi wywiązania się z obowiązku zgłaszania naruszeń.

Pytanie 8 Czy Zamawiający dopuszcza zmianę treści § 2 ust. 16 projektu umowy powierzenia przetwarzania danych poprzez przyjęcie następującego brzmienia: „Procesor zobowiązany jest zawiadomić Powierzającego o przeprowadzonej kontroli u dalszego podmiotu przetwarzającego oraz, na żądanie Powierzającego, przekazać mu informację na temat wyników tej kontroli w zakresie danych osobowych powierzonych na podstawie Umowy.”? Zapewnienie w umowie z każdym dalszym podmiotem przetwarzającym możliwości realizacji przez Powierzającego (Zamawiającego) kontroli względem dalszego podmiotu przetwarzającego może okazać się w praktyce niemożliwe z uwagi na trudność w negocjowaniu takich zapisów z dalszymi podmiotami przetwarzającymi z powodu braku podstawy prawnej do nałożenia na podprocesorów takich zobowiązań.

**Odpowiedź:** Zamawiający dopuszcza zmianę.

Pytanie 9 Czy Zamawiający dopuszcza wykreślenie § 3 ust. 7 projektu umowy powierzenia przetwarzania danych? Postanowienia § 2 ust. 16 i § 3 ust. 7 projektu umowy powierzenia przetwarzania danych dotyczą tej samej kwestii. Postanowienie § 3 ust. 7 projektu umowy powierzenia przetwarzania danych stanowi zbędne powtórzenie regulacji zawartych w § 2 ust. 16 i w celu zapewnienia wewnętrznej spójności umowy powinno zostać usunięte.

**Odpowiedź:** Zamawiający dopuszcza zmianę.

Pytanie 10 Czy Zamawiający dopuszcza zmianę treści § 2 ust. 18 projektu umowy powierzenia przetwarzania danych poprzez przyjęcie następującego brzmienia: „Procesor ma obowiązek współdziałać z Powierzającym na jego żądanie w zakresie ustalenia przyczyn szkody wyrządzonej osobie, której dane dotyczą.”? Zapewnienie w każdej umowie z dalszym podmiotem przetwarzającym obowiązku współdziałania bezpośrednio z Powierzającym (Zamawiającym) może okazać się w praktyce niemożliwe z uwagi na trudność w negocjowaniu takich zapisów z dalszymi podmiotami przetwarzającymi z powodu braku podstawy prawnej do nałożenia na podprocesorów takich zobowiązań.

**Odpowiedź:** Zamawiający nie dopuszcza zmiany. Zobowiązanie do współpracy bezpośrednio z Administratorem ułatwia organizacyjnie cały proces (podstawą jest art. 28 ust. 4 RODO w związku z ust. 3 lit. f tego przepisu).

Pytanie 11 Zgodnie z § 3 ust. 9 projektu umowy powierzenia przetwarzania danych, w przypadku, gdy Procesor audytowany jest za zgodność z przepisami RODO przez niezależny podmiot trzeci z własnej inicjatywy, Procesor zobowiązuje się udostępnić Powierzającemu na jego żądanie wyniki tego audytu bez zbędnej zwłoki, nie później niż w terminie 3 dni roboczych. Prosimy o potwierdzenie, że na podstawie ww. postanowienia Procesor będzie zobowiązany do udostępnienia wyników audytu wyłącznie w zakresie dotyczącym danych osobowych powierzonych przez Zamawiającego na mocy umowy. Przekazanie wyników audytu w zakresie szerszym, tj. również w zakresie dotyczącym innych administratorów mogłoby naruszać obowiązki wynikające z umów z innymi administratorami i przepisy prawa.

**Odpowiedź:** TAK, zamawiający potwierdza, że na podstawie ww. postanowienia Procesor będzie zobowiązany do udostępnienia wyników audytu wyłącznie w zakresie dotyczącym danych osobowych powierzonych przez Zamawiającego na mocy umowy.

Pytanie 12 Czy Zamawiający dopuszcza zmianę § 7 ust. 5 projektu umowy powierzenia przetwarzania danych poprzez nadanie mu następującego brzmienia: „W przypadku podpowierzenia przetwarzania danych osobowych Procesor zobowiązuje się do zaprzestania podpowierzenia danych osobowych (powierzonych Procesorowi na podstawie Umowy) oraz zapewnienia, że dalszy podmiot przetwarzający zaprzestanie przetwarzania tych danych w razie zakończenia obowiązywania

niniejszej Umowy”? Praktyką jest, że jedna umowa podpowierzenia dotyczy danych podpowierzanych przez procesora w imieniu różnych administratorów. W takim wypadku nie jest możliwe zastosowanie mechanizmu automatycznego rozwiązania umowy podpowierzenia, ponieważ nadal na podstawie tej samej umowy procesor może podpowierzać dane przetwarzane w imieniu innych administratorów.

**Odpowiedź: Zamawiający dopuszcza zmianę.**

### Pytania od Wykonawcy 12

Pytanie 1 Czy Zamawiający w celu zwiększenia konkurencyjności postępowania oraz zachowania zasad uczciwej konkurencji wyłączy z pakietu 2 pozycję „3. Stoły operacyjne – 5 szt” jako oddzielny pakiet ?

**Odpowiedź: Nie.**

Pytanie 2 Czy Zamawiający wyrazi zgodę aby dostawa sprzętu nastąpiła w terminie do 23.11.2018 ? Proponowany sprzęt będzie produkowany specjalnie dla Zamawiającego i sprowadzony z USA.

**Odpowiedź: Zamawiający zmienia termin wykonania zamówienia na 20 listopada 2018 r.**

Pytanie 3 2 Czy Zamawiający będzie wymagał aby wszystkie stoły wyposażone były w system autodiagnostyki z wyświetlaczem kodów błędów i zechce przyznać za ten parametr punktację ?

**Odpowiedź: Zamawiający nie wymaga, ale będzie punktował.**

Pytanie 4 Ad stół ortopedyczny. Czy Zamawiający będzie wymagał aby belki wyciągowe ortopedyczne były w pełni przeziernie dla promieni RTG, wykonane były z włókna węglowego i zechce przyznać za ten parametr punktację ?

**Odpowiedź: Zamawiający nie wymaga, ale będzie punktował.**

Pytanie 5 Ad stół ortopedyczny. Czy Zamawiający będzie wymagał aby w skład wyposażenia wchodził stół do operacji ręki, montowany do szyny bocznej, wyposażony w podparcie na podłożu z dostępnością ramienia „C” pomiędzy dwoma nogami podparcia na podłożu i zechce przyznać punktację za parametr dostępności dla ramienia „C” ?

**Odpowiedź: Nie.**

Pytanie 6 Czy Zamawiający dopuści do postępowania najwyższej jakości amerykańskie stoły operacyjne wraz z wyposażeniem opisane w tabeli poniżej ?

Lp.	Opis parametru
<b>Stół operacyjny do zabiegów ortopedycznych</b>	
1.	Mobilny stół operacyjny z napędem elektrohydraulicznym
2.	Napęd umożliwiający płynne, bez skokowe ruchy
3.	Podstawa i kolumna stołu z osłonami ze stali nierdzewnej bez osłon gumowych i z tworzywa sztucznego
4.	Oslona podstawy stołu w kształcie równoległoboku z wycięciami z każdej strony umożliwiającymi wsunięcie stóp operatora
5.	Stół na czterech kołach transportowych zapewniających stabilność. Koła wbudowane w podstawę, całkowicie schowane pod osłoną podstawy
6.	Blokowanie stołu na podłożu za pomocą pilota, poprzez cztery wysuwane elektrohydraulicznie stopy poziomujące podstawę stołu na nierównościach do 5 mm, zapewniające stabilne zabezpieczenie.
7.	Zasilanie sieciowe oraz akumulatorowe. Akumulatory 24V oraz ładowarka wbudowane w stół
8.	Sterowanie za pomocą pilota przewodowego z podświetlanymi przyciskami oraz z panelu sterowania awaryjnego umieszczonego poza strefą sterylnej, w podstawie stołu. W czasie, kiedy stół jest odblokowany na kołach dostępna jest funkcja Trendelenburg.
9.	Blat stołu przezierny dla promieni RTG z wbudowanymi prowadnicami kaset 14"
10.	Blat czterosegmentowy: - segment głowy z szynami do mocowania akcesoriów z trzech stron - segment pleców



	<ul style="list-style-type: none"> <li>- segment siedziska z wycięciem urologicznym wraz elementem wypełniającym z włókna węglowego z materacem (Siedzisko dwu częściowe w całości pokryte materacem)</li> <li>- segment nóg dzielony wzdłuż osi stołu</li> </ul>
11.	Możliwość ułożenia odwrotnego – zamiany segmentu nóg z segmentem głowy
12.	Dopuszczalne obciążenie stołu w każdym ustawieniu 363 kg
13.	Szyny do mocowania akcesoriów wykonane ze stali nierdzewnej, umieszczone na całej długości blatu z obu stron oraz z trzech stron segmentu głowy
14.	<p>Wymiary blatu stołu (bez szyn):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- długość 2082 mm</li> <li>- szerokość 579 mm</li> </ul>
15.	<p>Zakresy regulacji :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- segment głowy +90°/-90°</li> <li>- segment pleców +80°/-50°</li> <li>- Trendelenburg 30°, anty-Trendelenburg 30°</li> <li>- Flex (segment pleców/segment siedziska) -25°/-25°</li> <li>- Reflex (segment pleców/segment siedziska) 50°/30°</li> <li>- przechył boczny 20° na każdą stronę</li> <li>- segmenty nóg +30°/-90°, odwodzenie 90° każdy</li> <li>- wysokość (bez materacy) dół 680 mm, góra 1120 mm</li> <li>- przesuw wzdłużny blatu 310 mm</li> </ul>
16.	Materace zdejmowane, o grubości 60 mm, przeciwdrobnoustrojowe, wodoodporne, antystatyczne, z pamięcią kształtu, łatwe do dezynfekcji ogólnodostępnymi środkami
17.	<p>Funkcje obsługiwane z pilota przewodowego:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- włączanie/wyłączanie</li> <li>- zmiana kierunku ułożenia pacjenta (automatyczna zmiana kierunków ruchów) z sygnalizacją wybranego kierunku na pilocie</li> <li>- regulacja wysokości</li> <li>- regulacja segmentu pleców</li> <li>- Trendelenburg za pomocą jednego przycisku</li> <li>- anty-Trendelenburg za pomocą jednego przycisku</li> <li>- Flex za pomocą jednego przycisku</li> <li>- Refleks za pomocą jednego przycisku</li> <li>- regulacja przechyłu bocznego</li> <li>- ustawienie pozycji „0” za pomocą jednego przycisku</li> <li>- blokowanie stołu.</li> <li>- przesuw wzdłużny blatu.</li> </ul>
18.	<p>Sygnalizacja dostępna na pilocie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- wskaźnik zmiany kierunku ułożenia pacjenta</li> <li>- wskaźnik naładowania akumulatorów</li> </ul>



	<ul style="list-style-type: none"> <li>- wskaźnik zasilania sieciowego</li> <li>- wskaźnik blokady stołu na podłożu.</li> <li>- sygnalizator możliwości wystąpienia kolizji elementów stołu</li> <li>- wskaźnik wystąpienia usterki</li> </ul>
19.	Panel sterowania awaryjnego umożliwiający załączenie/wyłączenie stołu oraz sterowanie wszystkimi ruchami uruchamianymi elektrohydraulicznie pod osłoną fizyczną zapobiegającą przypadkowemu załączeniu.
20.	Stół wyposażony w system autodiagnostyki z wyświetlaczem kodów błędów. Stół wykonuje automatyczną diagnozę usterek, w przypadku ich wykrycia wyświetla kod błędu na wskaźniku w podstawie stołu. Kody błędów z opisem ogólnie dostępny w instrukcji obsługi.
Akcesoria	
21.	Ekran anestezjologiczny - 1 szt.
22.	Wieszak na kroplówkę z regulacją wysokości, z 4 wieszakami – 1 szt.
23.	Podpora ręki z regulacją 180° w płaszczyźnie poziomej, z możliwością montażu z obu stron stołu - 1 szt.
24.	Podpora ręki na przegubie kulowym z regulacją 360° w płaszczyźnie poziomej - 1 szt
25.	Stolik do operacji ręki, montowany do szyny bocznej, wyposażony w podparcie na podłożu. Stolik z dostępnością ramienia „C” pomiędzy dwoma nogami podparcia na podłożu – 1szt
26.	Zapórka boczna na przegubie kulowym, do ułożenia bocznego– 2szt
27.	Zapórka boczna fonowa pojedyncza na przegubie kulowym– 1szt
28.	Podpora nóg typu Goepeł– 1szt
29.	Płyta transferowa pod nogi pacjenta – 1 szt.
30.	Wałek do operacji tętkotki – 2 szt.
31.	Oparcie boczne, wygięte w kształcie nerki o wymiarach 24x70x152 mm – 3szt.
32.	Oparcie boczne, płaskie z regulacją wysokości i odległości od pacjenta, blokowane za pomocą klamki. Wymiary materiału 40x100x200 mm – 1szt.
33.	Pas do ciała – 1szt
34.	Uchwyt uniwersalny do montażu akcesoriów dodatkowych – 11 szt
Akcesoria ortopedyczne	
35.	Płyta do operacji barku. Płyta wspomagana sprężyną gazową, wyposażona w hełm trzymający głowę pacjenta, z odłączanymi panelami bocznymi. – 1 szt.
36.	Uchwyt do artroskopii kolana. Uchwyt unieruchamiający udo pacjenta. – 1 szt.
37.	Podparcie lędźwiowe z <b>włókna węglowego</b> wraz z kołkiem zaporowym do przystawki ortopedycznej. 1 – szt.
38.	Zapórka fonowa do ułożenia bocznego – 1 szt.
39.	Adapter montażowy wyciągów ortopedycznych montowany w miejsce podnóżków – 1 szt.
40.	Wyciąg ortopedyczny z <b>włókna węglowego</b> – 2 szt.
41.	Uchwyt montażowy do akcesoriów ortopedycznych do montażu na szynie wyciągowej. – 3 szt.
42.	Podparcie stabilizujące do wyciągu – 2 szt.
43.	Śruba wyciągowa z regulacją nachylenia min 90° - 2 szt.
44.	But wyciągowy – 2 szt



45.	Przedłużka ortopedyczna prosta – 1 szt.
46.	Przedłużka ortopedyczna w kształcie litery L – 2 szt.
47.	Wózek na akcesoria ortopedyczne. – 1 szt.
<b>Stół operacyjny do zabiegów neurochirurgicznych.</b>	
1.	Mobilny stół operacyjny z napędem elektrohydraulicznym
2.	Napęd umożliwiający płynne, bez skokowe ruchy
3.	Podstawa i kolumna stołu z osłonami ze stali nierdzewnej bez osłon gumowych i z tworzywa sztucznego
4.	Oslona podstawy stołu w kształcie równoległoboku z wycięciami z każdej strony umożliwiającymi wsunięcie stóp operatora
5.	Stół na czterech kołach transportowych zapewniających stabilność. Koła wbudowane w podstawę, całkowicie schowane pod osłoną podstawy
6.	Blokowanie stołu na podłożu za pomocą pilota, poprzez cztery wysuwane elektrohydraulicznie stopy poziomujące podstawę stołu na nierównościach do 5 mm, zapewniające stabilne zabezpieczenie.
7.	Zasilanie sieciowe oraz akumulatorowe. Akumulatory 24V oraz ładowarka wbudowane w stół
8.	Sterowanie za pomocą pilota przewodowego z podświetlanymi przyciskami oraz z panelu sterowania awaryjnego umieszczonego poza strefą sterylną, w podstawie stołu. W czasie, kiedy stół jest odblokowany na kołach dostępna jest funkcja Trendelenburg.
9.	Błat stołu przezierny dla promieni RTG z wbudowanymi prowadnicami kaset 14"
10.	Błat czterosegmentowy: - segment głowy z szynami do mocowania akcesoriów z trzech stron - segment pleców - segment siedziska z wycięciem urologicznym i możliwość jego wypełnienia elementem wraz z materacem - segment nóg dzielony wzdłuż osi stołu
11.	Możliwość ułożenia odwrotnego – zamiany segmentu nóg z segmentem głowy
12.	Dopuszczalne obciążenie stołu w każdym ustawieniu 363 kg
13.	Szyny do mocowania akcesoriów wykonane ze stali nierdzewnej, umieszczone na całej długości blatu z obu stron oraz z trzech stron segmentu głowy
14.	Wymiary blatu stołu (bez szyn): - długość 2082 mm - szerokość 579 mm
15.	Zakresy regulacji : - segment głowy +90°/-90° - segment pleców +80°/-50° - Trendelenburg 30°, anty-Trendelenburg 30° - Flex (segment pleców/segment siedziska) -25°/-25° - Reflex (segment pleców/segment siedziska) 50°/30° - przechył boczny 20° na każdą stronę - segmenty nóg +30°/-90°, odwodzenie 90° każdy - wysokość (bez materacy) dół 680 mm, góra 1120 mm



	- przesuw wzdłużny blatu 310 mm
16.	Materace zdejmowane, o grubości 60 mm, przeciwoślizgowe, wodoodporne, antystatyczne, z pamięcią kształtu, łatwe do dezynfekcji ogólnodostępnymi środkami
17.	<p>Funkcje obsługiwane z pilota przewodowego:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- włączanie/wyłączanie</li> <li>- zmiana kierunku ułożenia pacjenta (automatyczna zmiana kierunków ruchów) z sygnalizacją wybranego kierunku na pilocie</li> <li>- regulacja wysokości</li> <li>- regulacja segmentu pleców</li> <li>- Trendelenburg za pomocą jednego przycisku</li> <li>- anty-Trendelenburg za pomocą jednego przycisku</li> <li>- Flex za pomocą jednego przycisku</li> <li>- Refleks za pomocą jednego przycisku</li> <li>- regulacja przechyłu bocznego</li> <li>- ustawienie pozycji „0” za pomocą jednego przycisku</li> <li>- blokowanie stołu.</li> <li>- przesuw wzdłużny blatu.</li> </ul>
18.	<p>Sygnalizacja dostępna na pilocie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- wskaźnik zmiany kierunku ułożenia pacjenta</li> <li>- wskaźnik naładowania akumulatorów</li> <li>- wskaźnik zasilania sieciowego</li> <li>- wskaźnik blokady stołu na podłożu.</li> <li>- sygnalizator możliwości wystąpienia kolizji elementów stołu</li> <li>- wskaźnik wystąpienia usterki</li> </ul>
19.	Panel sterowania awaryjnego umożliwiający załączenie/wyłączenie stołu oraz sterowanie wszystkimi ruchami uruchamianymi elektrohydraulicznie pod osłoną fizyczną zapobiegającą przypadkowemu załączeniu.
20.	Stół wyposażony w system autodiagnostyki z wyświetlaczem kodów błędów. Stół wykonuje automatyczną diagnozę usterek, w przypadku ich wykrycia wyświetla kod błędu na wskaźniku w podstawie stołu. Kody błędów z opisem ogólnie dostępny w instrukcji obsługi.
Akcesoria	
21.	Podpora ręki z regulacją 180° w płaszczyźnie poziomej, z możliwością montażu z obu stron stołu - 2 szt.
22.	Regulowany adapter podgłówek do podłączenia dodatkowych akcesoriów do pozycjonowania głowy – 1 szt.
23.	Podstawa systemu DORO – 1 szt.
24.	Łącznik obrotowy DORO – 1 szt
25.	Klamra QR3 Skull Clamp DORO – 1 szt.
26.	Pin dla dorosłych – 1 kpl. (3 szt)
27.	Adapter ramowy do podłączenia klamry czaszki typu DORO do pozycjonowania pacjenta siedzącego- 1 szt.
28.	Ekran anesteszyjny – 1 szt.
29.	Rama do chirurgii kręgosłupa przezierna dla promieni RTG – 1 szt.



30.	Materac do operacji kręgosłupa – 1szt.
31.	Pas do ciała – 1 szt.
32.	Wieszak na kroplówkę z regulacją wysokości, z 4 wieszakami – 1 szt.
33.	Uchwyt uniwersalny do montażu akcesoriów dodatkowych – 6 szt
<b>Stół operacyjny do zabiegów pediatrycznych.</b>	
1.	Mobilny stół operacyjny z napędem elektrohydraulicznym
2.	Napęd umożliwiający płynne, bez skokowe ruchy
3.	Podstawa i kolumna stołu z osłonami ze stali nierdzewnej bez osłon gumowych i z tworzywa sztucznego
4.	Oslona podstawy stołu w kształcie równoległoboku z wycięciami z każdej strony umożliwiającymi wsunięcie stóp operatora
5.	Stół na czterech kołach transportowych zapewniających stabilność. Koła wbudowane w podstawę, całkowicie schowane pod osłoną podstawy
6.	Blokowanie stołu za pomocą dźwigni nożnej poprzez dwie wysuwane stopy zapewniające stabilne zablokowanie na podłożu.
7.	Zasilanie sieciowe oraz akumulatorowe. Akumulatory 24V oraz ładowarka wbudowane w stół
8.	Sterowanie za pomocą pilota przewodowego z podświetlanymi przyciskami oraz z panelu sterowania awaryjnego umieszczonego poza strefą sterylą, w podstawie stołu. W czasie, kiedy stół jest odblokowany na kołach dostępna jest funkcja Trendelenburg.
9.	Blat stołu przezierny dla promieni RTG z wbudowanymi przewodnikami kaset 14"
10.	<p>Blat czterosegmentowy:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- segment głowy z szynami do mocowania akcesoriów z trzech stron</li> <li>- segment pleców</li> <li>- segment siedziska z wycięciem urologicznym wraz elementem wypełniającym z włókna węglowego z materacem (Siedzisko dwu częściowe w całości pokryte materacem)</li> <li>- segment nóg dzielony wzdłuż osi stołu</li> </ul>
11.	Możliwość ułożenia odwrotnego – zamiany segmentu nóg z segmentem głowy
12.	Dopuszczalne obciążenie stołu w każdym ustawieniu 363 kg
13.	Szyny do mocowania akcesoriów wykonane ze stali nierdzewnej, umieszczone na całej długości blatu z obu stron oraz z trzech stron segmentu głowy
14.	<p>Wymiary blatu stołu (bez szyn):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- długość 2082 mm</li> <li>- szerokość 579 mm</li> </ul>
15.	<p>Zakresy regulacji :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- segment głowy +90°/-90°</li> <li>- segment pleców +80°/-50°</li> <li>- Trendelenburg 30°, anty-Trendelenburg 30°</li> <li>- Flex (segment pleców/segment siedziska) -25°/-25°</li> <li>- Reflex (segment pleców/segment siedziska) 50°/30°</li> <li>- przechył boczny 20° na każdą stronę</li> <li>- segmenty nóg +30°/-90°, odwodzenie 90° każdy</li> </ul>



	<ul style="list-style-type: none"> <li>- wysokość (bez materacy) dół 680 mm, góra 1120 mm</li> <li>- wypiętrzenie nerkowe 120 mm nad poziom blatu.</li> <li>- przesuw wzdłużny blatu 310 mm</li> </ul>
16.	Materace zdejmowane, o grubości 60 mm, przeciwoleżynowe, wodoodporne, antystatyczne, z pamięcią kształtu, łatwe do dezynfekcji ogólnodostępnymi środkami
17.	<p>Funkcje obsługiwane z pilota przewodowego:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- włączanie/wyłączanie</li> <li>- zmiana kierunku ułożenia pacjenta (automatyczna zmiana kierunków ruchów) z sygnalizacją wybranego kierunku na pilocie</li> <li>- regulacja wysokości</li> <li>- regulacja segmentu pleców</li> <li>- Trendelenburg za pomocą jednego przycisku</li> <li>- anty-Trendelenburg za pomocą jednego przycisku</li> <li>- Flex za pomocą jednego przycisku</li> <li>- Refleks za pomocą jednego przycisku</li> <li>- regulacja przechyłu bocznego</li> <li>- ustawienie pozycji „0” za pomocą jednego przycisku</li> <li>- przesuw wzdłużny blatu.</li> </ul>
18.	<p>Sygnalizacja dostępna na pilocie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- wskaźnik zmiany kierunku ułożenia pacjenta</li> <li>- wskaźnik naładowania akumulatorów</li> <li>- wskaźnik zasilania sieciowego</li> <li>- wskaźnik blokady stołu na podłożu.</li> <li>- sygnalizator możliwości wystąpienia kolizji elementów stołu</li> <li>- wskaźnik wystąpienia usterki</li> </ul>
19.	Panel sterowania awaryjnego umożliwiający załączenie/wyłączenie stołu oraz sterowanie wszystkimi ruchami uruchamianymi elektrohydraulicznie pod osłoną fizyczną zapobiegającą przypadkowemu załączeniu.
20.	Stół wyposażony w system autodiagnostyki z wyświetlaczem kodów błędów. Stół wykonuje automatyczną diagnozę usterek, w przypadku ich wykrycia wyświetla kod błędu na wskaźniku w podstawie stołu. Kody błędów z opisem ogólnie dostępny w instrukcji obsługi.
Akcesoria	
21.	Podpora ręki z regulacją 180° w płaszczyźnie poziomej, z możliwością montażu z obu stron stołu – 2 szt.
22.	Ekran anestetyjny – 1 szt.
23.	Pas do ciała – 1 szt.
24.	Podpora nóg typu Goepel– 2szt
25.	Zapórka boczna na przegubie kulowym, do ułożenia bocznego– 2szt
26.	Wieszak na kroplówkę z regulacją wysokości, z 4 wieszakami – 1 szt.
27.	Uchwyt do montażu akcesoriów dodatkowych – 6 szt
<b>Stół operacyjny do zabiegów ginekologicznych.</b>	





1.	Mobilny stół operacyjny z napędem elektrohydraulicznym
2.	Napęd umożliwiający płynne, bez skokowe ruchy
3.	Podstawa i kolumna stołu z osłonami ze stali nierdzewnej bez osłon gumowych i z tworzywa sztucznego
4.	Oslona podstawy stołu w kształcie równoległoboku z wycięciami z każdej strony umożliwiającymi wsunięcie stóp operatora
5.	Stół na czterech kołach transportowych zapewniających stabilność. Koła wbudowane w podstawę, całkowicie schowane pod osłoną podstawy
6.	Blokowanie stołu za pomocą dźwigni nożnej poprzez dwie wysuwane stopy zapewniające stabilne zablokowanie na podłożu.
7.	Zasilanie sieciowe oraz akumulatorowe. Akumulatory 24V oraz ładowarka wbudowane w stół
8.	Sterowanie za pomocą pilota przewodowego z podświetlanymi przyciskami oraz z panelu sterowania awaryjnego umieszczonego poza strefą sterylną, w podstawie stołu. W czasie, kiedy stół jest odblokowany na kołach dostępna jest funkcja Trendelenburg.
9.	Błat stołu przezierny dla promieni RTG z wbudowanymi przewodnikami kaset 14"
10.	Błat czterosegmentowy: <ul style="list-style-type: none"> <li>- segment głowy z szynami do mocowania akcesoriów z trzech stron</li> <li>- segment pleców</li> <li>- segment siedziska z wycięciem urologicznym wraz elementem wypełniającym z włókna węglowego z materacem (Siedzisko dwu częściowe w całości pokryte matercem)</li> <li>- segment nóg dzielony wzdłuż osi stołu</li> </ul>
11.	Możliwość ułożenia odwrotnego – zamiany segmentu nóg z segmentem głowy
12.	Dopuszczalne obciążenie stołu w każdym ustawieniu 363 kg
13.	Szyny do mocowania akcesoriów wykonane ze stali nierdzewnej, umieszczone na całej długości blatu z obu stron oraz z trzech stron segmentu głowy
14.	Wymiary blatu stołu (bez szyn): <ul style="list-style-type: none"> <li>- długość 2082 mm</li> <li>- szerokość 579 mm</li> </ul>
15.	Zakresy regulacji : <ul style="list-style-type: none"> <li>- segment głowy +90°/-90°</li> <li>- segment pleców +80°/-50°</li> <li>- Trendelenburg 30°, anty-Trendelenburg 30°</li> <li>- Flex (segment pleców/segment siedziska) -25°/-25°</li> <li>- Reflex (segment pleców/segment siedziska) 50°/30°</li> <li>- przechył boczny 20° na każdą stronę</li> <li>- segmenty nóg +30°/-90°, odwodzenie 90° każdy</li> <li>- wysokość (bez materacy) dół 680 mm, góra 1120 mm</li> <li>- wypiętrzenie nerkowe 120 mm nad poziom blatu.</li> <li>- przesuw wzdłużny blatu 310 mm</li> </ul>
16.	Materace zdejmowane, o grubości 60 mm, przeciwoleżynowe, wodoodporne, antystatyczne, z pamięcią kształtu, łatwe do dezynfekcji ogólnodostępnymi środkami
17.	Funkcje obsługiwane z pilota przewodowego:



	<ul style="list-style-type: none"> <li>- włączanie/wyłączanie</li> <li>- zmiana kierunku ułożenia pacjenta (automatyczna zmiana kierunków ruchów) z sygnalizacją wybranego kierunku na pilocie</li> <li>- regulacja wysokości</li> <li>- regulacja segmentu pleców</li> <li>- Trendelenburg za pomocą jednego przycisku</li> <li>- anty-Trendelenburg za pomocą jednego przycisku</li> <li>- Flex za pomocą jednego przycisku</li> <li>- Refleks za pomocą jednego przycisku</li> <li>- regulacja przechyłu bocznego</li> <li>- ustawienie pozycji „0” za pomocą jednego przycisku</li> <li>- przesuw wzdłużny blatu.</li> </ul>
18.	<p>Sygnalizacja dostępna na pilocie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- wskaźnik zmiany kierunku ułożenia pacjenta</li> <li>- wskaźnik naładowania akumulatorów</li> <li>- wskaźnik zasilania sieciowego</li> <li>- wskaźnik blokady stołu na podłożu.</li> <li>- sygnalizator możliwości wystąpienia kolizji elementów stołu</li> <li>- wskaźnik wystąpienia usterki</li> </ul>
19.	Panel sterowania awaryjnego umożliwiający załączenie/wyłączenie stołu oraz sterowanie wszystkimi ruchami uruchamianymi elektrohydraulicznie pod osłoną fizyczną zapobiegającą przypadkowemu załączeniu.
20.	Stół wyposażony w system autodiagnostyki z wyświetlaczem kodów błędów. Stół wykonuje automatyczną diagnozę usterek, w przypadku ich wykrycia wyświetla kod błędu na wskaźniku w podstawie stołu. Kody błędów z opisem ogólnie dostępny w instrukcji obsługi.
Akcesoria	
21.	Podpora ręki z regulacją 180° w płaszczyźnie poziomej, z możliwością montażu z obu stron stołu - 2 szt.
22.	Ekran anesteszyjny – 1 szt.
23.	Pas do ciała – 1 szt.
24.	Podpora nóg typu Goepel – 2szt
25.	Wieszak na kroplówkę z regulacją wysokości, z 4 wieszakami – 1 szt.
26.	Zapórki sztywne ramion, Prawa i Lewa (Do zabiegów laparoskopowych w pozycji Trendelenburga – 2szt
27.	Uchwyt do montażu akcesoriów dodatkowych – 6 szt
28.	
<b>Stół operacyjny do zabiegów ogólnochirurgicznych.</b>	
1.	Mobilny stół operacyjny z napędem elektrohydraulicznym
2.	Napęd umożliwiający płynne, bez skokowe ruchy
3.	Podstawa i kolumna stołu z osłonami ze stali nierdzewnej bez osłon gumowych i z tworzywa sztucznego



4.	Oslona podstawy stołu w kształcie równoległoboku z wycięciami z każdej strony umożliwiającymi wsunięcie stóp operatora
5.	Stół na czterech kołach transportowych zapewniających stabilność. Koła wbudowane w podstawę, całkowicie schowane pod osłoną podstawy
6.	Blokowanie stołu za pomocą dźwigni nożnej poprzez dwie wysuwane stopy zapewniające stabilne zablokowanie na podłożu.
7.	Zasilanie sieciowe oraz akumulatorowe. Akumulatory 24V oraz ładowarka wbudowane w stół
8.	Sterowanie za pomocą pilota przewodowego z podświetlanymi przyciskami oraz z panelu sterowania awaryjnego umieszczonego poza strefą sterylnej, w podstawie stołu. W czasie, kiedy stół jest odblokowany na kołach dostępna jest funkcja Trendelenburg.
9.	Blat stołu przezierny dla promieni RTG z wbudowanymi przewodnikami kaset 14"
10.	Blat czterosegmentowy: - segment głowy z szynami do mocowania akcesoriów z trzech stron - segment pleców - segment siedziska z wycięciem urologicznym wraz elementem wypełniającym z włókna węglowego z materacem (Siedzisko dwu częściowe w całości pokryte materacem) - segment nóg dzielony wzdłuż osi stołu
11.	Możliwość ułożenia odwrotnego – zamiany segmentu nóg z segmentem głowy
12.	Dopuszczalne obciążenie stołu w każdym ustawieniu 363 kg
13.	Szyny do mocowania akcesoriów wykonane ze stali nierdzewnej, umieszczone na całej długości blatu z obu stron oraz z trzech stron segmentu głowy
14.	Wymiary blatu stołu (bez szyn): - długość 2082 mm - szerokość 579 mm
15.	Zakresy regulacji : - segment głowy +90°/-90° - segment pleców +80°/-50° - Trendelenburg 30°, anty-Trendelenburg 30° - Flex (segment pleców/segment siedziska) -25°/-25° - Reflex (segment pleców/segment siedziska) 50°/30° - przechył boczny 20° na każdą stronę - segmenty nóg +30°/-90°, odwodzenie 90° każdy - wysokość (bez materacy) dół 680 mm, góra 1120 mm - wypiętrzenie nerkowe 120 mm nad poziom blatu. - przesuw wzdłużny blatu 310 mm
16.	Materace zdejmowane, o grubości 60 mm, przeciwdrobnoustrojowe, wodoodporne, antystatyczne, z pamięcią kształtu, łatwe do dezynfekcji ogólnodostępnymi środkami
17.	Funkcje obsługiwane z pilota przewodowego: - włączanie/wyłączanie - zmiana kierunku ułożenia pacjenta (automatyczna zmiana kierunków ruchów) z sygnalizacją wybranego kierunku na pilocie - regulacja wysokości



	<ul style="list-style-type: none"> <li>- regulacja segmentu pleców</li> <li>- Trendelenburg za pomocą jednego przycisku</li> <li>- anty-Trendelenburg za pomocą jednego przycisku</li> <li>- Flex za pomocą jednego przycisku</li> <li>- Refleks za pomocą jednego przycisku</li> <li>- regulacja przechyłu bocznego</li> <li>- ustawienie pozycji „0” za pomocą jednego przycisku</li> <li>- przesuw wzdłużny blatu.</li> </ul>
18.	<p>Sygnalizacja dostępna na pilocie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- wskaźnik zmiany kierunku ułożenia pacjenta</li> <li>- wskaźnik naładowania akumulatorów</li> <li>- wskaźnik zasilania sieciowego</li> <li>- wskaźnik blokady stołu na podłożu.</li> <li>- sygnalizator możliwości wystąpienia kolizji elementów stołu</li> <li>- wskaźnik wystąpienia usterki</li> </ul>
19.	Panel sterowania awaryjnego umożliwiający załączenie/wyłączenie stołu oraz sterowanie wszystkimi ruchami uruchamianymi elektrohydraulicznie pod osłoną fizyczną zapobiegającą przypadkowemu załączeniu.
20.	Stół wyposażony w system autodiagnostyki z wyświetlaczem kodów błędów. Stół wykonuje automatyczną diagnozę usterek, w przypadku ich wykrycia wyświetla kod błędu na wskaźniku w podstawie stołu. Kody błędów z opisem ogólnie dostępny w instrukcji obsługi.
Akcesoria	
1.	Podpora ręki z regulacją 180° w płaszczyźnie poziomej, z możliwością montażu z obu stron stołu - 2 szt.
2.	Ekran anestesji - 1 szt.
3.	Pas do ciała - 1 szt.
4.	Wieszak na kroplówkę z regulacją wysokości, z 4 wieszakami - 1 szt.
5.	Zapórka boczna na przegubie kulowym, do ułożenia bocznego - 2 szt.
6.	Podpora ręki na przegubie kulowym z regulacją 360° w płaszczyźnie poziomej - 1 szt.
7.	Uchwyt do montażu akcesoriów dodatkowych - 7 szt.

**Odpowiedź: Zamawiający zmodyfikował opis Pakietu Nr 2. Odsyłamy do nowego Załącznika**

**UWAGA:**

- 1) Udzielone odpowiedzi są wiążące dla Wykonawców,
- 2) W wyniku niektórych z udzielonych odpowiedzi Zamawiający zmodyfikował zapisy Załącznika 2A (Pakiet 2) i publikuje go na własnej stronie internetowej;
- 3) Zmianie ulega termin składania i otwarcia ofert na **4 października 2018 r. (godziny i miejsca bez zmian)**
- 4) Zmianie ulega termin wykonania zamówienia: na **20 listopada 2018 r.**
- 5) Niektóre ze zmian siwz, w tym zmiana terminu składania i otwarcia ofert oraz zmiany, o których mowa w punkcie 2 powyżej zostały zaznaczone czcionką koloru czerwonego;



Fundusze  
Europejskie  
Program Regionalny



**DOLNY  
ŚLĄSK**

Unia Europejska  
Europejski Fundusz  
Rozwoju Regionalnego



- 6) W zakresie, w którym Zamawiający dokonał zmian zapisów siwz a nie zmienił fizycznie jej zapisów – Wykonawcy składając ofertę winny zmodyfikować samodzielnie zapisy wskazując odpowiednie Pytanie i nr Wykonawcy, który je zadał.

Z poważaniem,

DYREKTOR  
Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego  
w Legnicy  
*mgr Krystyna Barcik*